

Royaume du Maroc
Université Abdelmalek Essaâdi
Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction
Filière de Traduction

المملكة المغربية
جامعة عبد الملك السعدي
مدرسة الملك فهد العليا للترجمة
مسلك الترجمة التحريرية

Module n°

Dossier des stages

التشكيلة اللغوية : - -
Combinaison linguistique
Nom:
الاسم العائلي :
Prénom:
الاسم الشخصي :
CIN:
رقم البطاقة الوطنية:
Courriel:
البريد الإلكتروني:
Tél.:
الهاتف :

صورة

وجهة التدريب :
Etablissement d'accueil:
العنوان :
Adresse:
الهاتف :
Tél.:
الفاكس :
Fax:
تاريخ الالتحاق :
Date d'arrivée:
تاريخ المغادرة :
Date de départ:

المؤطر البيداغوجي :
L'encadreur pédagogique :
الاسم الكامل:
Nom et prénom:
التخصص:
Spécialité
الهاتف:
Tél.:
الفاكس:
Fax:
البريد الإلكتروني:
Courriel:
التوقيع :
Signature:

طريقة الاستدراك	مستوفاة	نقطة الوحدة	نقطة المناقشة	نقطة التقرير
O	O	... / 20	... / 20	... / 20
	غير مستوفاة			

أعضاء اللجنة: الاسم:
التاريخ: التوقيع:
.....
.....
.....
منسق الوحدة: منسق المسلك:

Convention de stage

Article 1 -

La présente convention règle les rapports entre :

L'entreprise :

Adresse :

Représentée par :

En qualité de :

Et

L'Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction à Tanger

Adresse : Route du Charf BP : 410 - Tanger, Maroc

Tél. : (212) 39942813

Fax : (212) 39940835

Courriel : Admin@ecoleroifahd.uae.ma

Représentée par le coordinateur des stages,

sous couvert du Directeur de l'Ecole,

en présence de l'enseignant encadreur du stagiaire

Cette convention concerne le stage effectué par

L'étudiant (e) :

Inscrit (e) en semestre, Département de Traduction arabe- Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction à Tanger (Université Abdelmalek Essaâdi).

Adresse de l'étudiant :

Tél. personnel:

Tél. des parents :

Courriel:

Article 2 -

Le stage est obligatoire et a pour objet essentiel l'application pratique de l'enseignement dispensé à L'Ecole.

Le programme du stage est établi par le représentant de l'établissement d'accueil en accord avec l'enseignant de L'Ecole, en fonction du programme général de l'Ecole et de la spécialisation de l'étudiant.

Le lieu du stage sera:

Situé (e):

Tél. :

Fax :

Sachant que le stagiaire pourra être conduit à réaliser des déplacements dans le cadre de son stage.

Description du stage :

Le stage portera sur les activités déterminées conjointement par les responsables du stage.

Article 3 -

D'un commun accord, il est décidé que le stage aura lieu à ces dates :, **(25 jours ouvrables au minimum).**

Aucun congé ne sera accordé au stagiaire, sauf contrainte de l'entreprise.

En aucun cas la durée totale du stage ne peut être prolongée à plus d'un mois, ni réduite à moins de 25 jours.

Article 4 -

Pendant la durée de son séjour dans l'établissement d'accueil, le stagiaire conserve sa qualité d'étudiant.

Le stagiaire contractera une assurance couvrant la maladie ou les accidents survenant durant la période du stage.

En cas d'accident, par le fait ou à l'occasion du stage, soit au cours du stage, soit au cours des trajets conduisant au lieu de stage, soit au cours des trajets rendus nécessaires par le stage, le responsable de l'Etablissement d'accueil fera parvenir immédiatement une déclaration d'accident à la compagnie d'assurance à laquelle le stagiaire est affilié.

Article 5 -

Au cours du stage, l'étudiant ne peut prétendre à aucune rémunération. L'établissement d'accueil n'est pas tenu de lui verser une gratification.

Article 6 -

Les frais de nourriture et d'hébergement resteront, à la charge du stagiaire, sauf contribution volontaire accordée à ce titre par l'établissement d'accueil pour tenir compte de certaines circonstances.

Les frais engagés par le stagiaire dans le cadre des activités qui lui sont assignées par l'établissement d'accueil sont à la charge de ce dernier.

Article 7 -

Durant son stage, l'étudiant est soumis à la discipline de l'établissement d'accueil, notamment en ce qui concerne les horaires, le règlement intérieur, les visites médicales. Il est également tenu de respecter la confidentialité des documents mis à sa disposition.

Article 8 -

En cas de manquement à la discipline, le responsable de l'établissement d'accueil se réserve le droit de mettre fin au stage de l'étudiant fautif, après avoir prévenu un responsable à l'Ecole. Avant le départ de l'étudiant, le responsable de l'établissement d'accueil s'assurera que l'avertissement destiné au Directeur de l'Ecole a bien été reçu par ce dernier.

Article 9 -

À l'issue du stage, l'encadreur dans l'établissement d'accueil remettra à l'Ecole son appréciation sur le stage moyennant une évaluation du travail, de l'assiduité et des compétences du stagiaire.

Article 10 -

Au terme du stage, l'établissement d'accueil délivrera au stagiaire un certificat indiquant la nature et la durée du stage qu'il a effectué.

Article 11 -

L'étudiant remettra un rapport de stage à l'administration de l'Ecole dans les délais prescrits, avant la date de soutenance de ce dernier devant le comité ad hoc.

Article 12 -

La signature de la présente convention implique pour les parties un consentement express aux différentes clauses de cette convention.

Tanger, le

Signature de l'étudiant

Signature du représentant de l'ESRFT

Signature du représentant de l'établissement d'accueil

[Empty header box]

:

(-) :

2.5 2 :

1.5 1 :

3.5 3 :

3 2 :

:

10 12

) 22 14

. (12 14

:

(15 -II) (8 -I) :

):

(...

:

()

:

()

:

()

:

12 8 : 8

20 12 : 15

:

.20 12

:

(8)

:

8- :I

:

(...)

/

)

(

15- :II

-1

-

-

-

(

-2

. (60)

-3

:

:

-1

-

-

-

-

-2

:

:

.1

-

-

-

.2

-

-

-

(

(

-

-

.3

:

(...)

...

FICHE D'ÉVALUATION DU STAGE

Responsable du stage: : المشرف المهني :
 Nom et prénom: : الاسم الكامل :
 Fonction : : الوظيفة :
 Tél.: : الهاتف :
 Fax: : الفاكس :
 Courriel: : البريد الإلكتروني :
 التوقيع :

	Insuffisant	Moyen	Bien
Assiduité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Compétence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aptitude au travail en groupe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Esprit d'initiative	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

:(...)

Brève description des travaux confiés au stagiaire (nature des textes, domaines, traductions, travail de rédaction, travail de synthèse, résumé, abstract, rapport, etc.)

Autres observations : :

 Fait à le : :
cachet de l'établissement d'accueil